

ポスター (新宿伊勢丹新築竣工)

風間 四郎

一〇七×七九・五cm
一九三三年



現在、美術館では「ふるさと」の生んだ童画家風間四郎の世界展を開催しています。平成九年にご寄贈いただいた作品などの中から約一〇〇点を選び、展示し、風間四郎の画業を紹介しています。

風間四郎は一九〇二年(明治三五)栃尾に生まれました。(一九九二年没)十四歳で上京し、銀座で印刷工として働きながら、夜間川端画学校で日本画を学びました。その後、商業美術の先駆者として活躍していた多田北鳥(ただ・ほく)の元に住み込み、七年間指導を受けました。二十九歳で商業美術家(現在のグラフィックデザイナー)として独立し、数々の百貨店ポスターや広告を手掛け活躍しました。

今回ご紹介するポスターは昭和八年に作られたものですが、非常に斬新なデザインで、作家の実力の程がうかがえます。風間四郎の前期「商業美術家時代」代表作の一つです。

※同展は9月26日まで(月曜休館)

このコーナーは、美術館所蔵作品を紹介しています。ご感想をお寄せください。美術館へ(栃尾市上原町一十三 五三三六三〇〇)



平成11年 8 No.511

とちお

夏の夜、思わず童心にかえる
うま市・夜店(7月23日)

オープン

R290とちお

ルート ニ・キユウ・マル

栃尾市道の駅

栃尾市「道の駅」が、七月三十日、宮沢地区内にオープンしました。これは、昨年五月に完成した、産業交流センター「おりなす」の隣に「産業交流ミュージアム整備事業」の第二期工事として建設が進められていたものです。

今回オープンした施設は、物産館・せせらぎ広場・交流広場・イベント広場・庭園・駐車場で、施設全体で「道の駅」としての機能を備えます。平成八年度から進めてきました「産業交流ミュージアム整備事業」は、これらの施設が完成・オープンしたことにより、すべて完了しました。



7月30日のテープカット

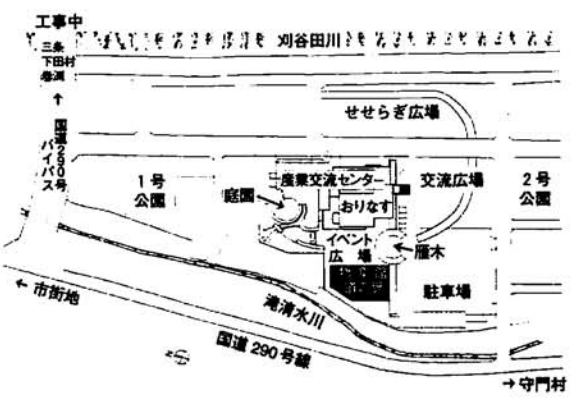
「道の駅」とは

線路に駅があるように、道路にも駅を。そんな発想をもとに建設省が整備を進めている「道の駅」は、一般道路に設けられた人と街の交流ステーション。無料の駐車場や休憩所・トイレと、それぞれの市町村による地域振興施設とが一体的に整備された、高速道路で言えばサービスエリアのようなものです。

物産館

「道の駅」機能の中心的役割を果たし、栃尾ブランドと情報の発信基地です。このため、「ドライブを快適にするための、休憩所やトイレそして食堂の完備」、「人と人、街と街を結ぶためのイベントや観光・道路情報の提供」、そして「栃尾の特産品の紹介や販

「R290とちお」はこんなところ



場所は、国道290号線と国道290号線東バイパスが交差する付近(泉・宮沢地区画整理事業地内)

売」も行います。
◇物産展示・販売コーナー
栃尾市観光物産会の「はくもに」物産館」が、栃尾オリジナル品を主に展示・販売いたします。
「油揚げ」「地酒」「栃尾てまり」など栃尾の味と技の文化が勢ぞろい。新製品の開発や紹介にも役立っています。
◇レストラン・ファーストフードコーナー
油あげ、いなりずし、そばな

ど栃尾オリジナルの食材にこだわったメニューを主体に提供します。なお、当面はファーストフードコーナーのみで営業を行います。
◇観光情報コーナー
栃尾市観光協会が、市内観光やイベント、長岡広域エリアの情報、道路情報などを提供。
◇休憩・実演コーナー
来館者の休憩、交流の場としてのスペースです。一角に設けた板の間は、憩いの場として利用されるほか、とちお手まりや、昔ばなしなどの実演と、新たな特産品の発表の場にも利用できます。
◇その他
電話、清潔なトイレ、ゆったりした駐車場は二十四時間利用できます。

せせらぎ広場

東側の刈谷田川や対岸の緑豊かな景観に面したこの広場は、木陰と芝生で家族が安心して遊べる憩いと、開放感のピクニック広場です。

交流広場

展示会やフリーマーケット、バザールなどの野外イベントなどに利用できます。

物産館を写真で紹介



物産展示・販売コーナー
栃尾の特産、名産がずらりとならんでいます



レストラン・ファーストフードコーナー
一般のファーストフードに加え、栃尾オリジナルのメニューもあります



実演コーナー
イベント開催日には、手まり製作や昔ばなしなどの実演が行われます

イベント広場

物産館と産業交流センターの間のスペースは、野外コンサートやパーティに最適。

庭園

この庭には、織りと染めの原材料となる植物が植えられています。また、一角にワイクゾーンを設け、産業交流センター内アトリエとあわせて、織り・染めなどの創作の場としても利用できます。

各種イベント

道の駅では休日を中心に、いろいろな催しを開催しています。

- 8月のイベント
 - 14日(土)・15日(日)
 - ①油揚げ製作実演
 - ②手まり製作実演
 - ③ファッションバザール
 - 21日(土)・22日(日)
 - ①油揚げ製作実演
 - ②手まり製作実演
 - ③油揚げ料理紹介
 - ④手かがり手まりフェア
 - 28日(土)・29日(日)
 - ①油揚げ製作実演
 - ②手まり製作実演
 - ③油揚げ料理紹介
 - ④手かがり手まりフェア
- ※イベントにより会場・時間が異なりますので、詳しくは栃尾市観光協会(宮沢1764) ☎51-1195へ

完成した産業交流ミュージアム手前の建物が物産館



「道の駅」のシンボルマーク

木と家がモチーフ。マーク左側は樹木と駐車場から成る、緑あふれるやすらぎの空間。右側は、建物と人で、地域の情報発信を表しています。また、樹木・駐車場・道路は「道」のしんようをイメージしています。



市町村名	施設名	所在地	問合せ
越路町	越路町市民体育館 河川公園(野球場、庭球場) 越路町農村運動広場	越路町来迎寺885 越路町浦6280 越路町不動沢2219-1	越路町教育委員会 ☎ 92-5910 越路町勤労者体育センター ☎ 92-6910 越路町不動沢区事務所 ☎ 92-2358
三島町	三島町体育館 三島町運動広場(テニスコート、ゲートボール場) 三島町スポーツ広場(野球場)	三島町吉崎526 三島町吉崎28 三島町蓮花寺260-1	三島町体育館 ☎ 42-2756 〃 〃
与板町	与板町市民体育館 与板町スポーツ広場	与板町与板字江西乙2430-1 与板町与板字江東乙2495-1	与板町教育委員会 ☎ 74-3945 〃
和島村	和島村民野球場 和島村民運動広場	和島村島崎5386 和島村島崎6149	和島村教育委員会 ☎ 74-3111 〃
出雲崎町	出雲崎町市民体育館 出雲崎町テニスコート 出雲崎町民野球場 出雲崎町民プール	出雲崎町米田281-1 出雲崎町米田400 出雲崎町米田278 出雲崎町米田330	出雲崎町市民体育館 ☎ 78-4700 出雲崎町中央公民館 ☎ 78-2250 出雲崎町市民体育館 ☎ 78-4700 〃
山古志村	山古志村民体育館 山古志村運動広場	山古志村竹沢甲2837-1 山古志村種芋原2519-子	山古志村民体育館 ☎ 59-2339 あまやち会館 ☎ 59-3788
川口町	川口町運動公園(キャンパス川口)	川口町中山2456	キャンパス川口管理事務所 ☎ 89-4171
小国町	おぐに運動公園(野球場) おぐに運動公園(テニスコート) おぐに運動公園(総合グラウンド)	小国町新町910 小国町新町907 小国町新町646-1	小国町教育委員会 ☎ 95-5911 〃 〃

長岡地域13市町村間で 公共施設の相互利用が始まります



長岡市にある長岡市市民体育館

先月の広報とちおでお知らせしました、長岡地域13市町村における公共施設の相互利用が、いよいよ十月から始まります。

これは、長岡地域広域市町村圏を構成している13市町村が所有している運動施設や集会施設、文化施設を、他の市町村の住民も所在地の住民と同じ条件で使うことが可能となります。利用できる施設は、以下の運動施設が四十八施設、集会施設・文化施設が十施設です。

公民館の成人向け講座や図書館の相互利用と併せて、大いに利用していただきます。

<運動施設>

市町村名	施設名	所在地	問合せ	
長岡市	長岡市市民体育館	長岡市学校町1-2-1	長岡市市民体育館 ☎ 34-2700	
	長岡市南部体育館	長岡市曲新町564-3	長岡市南部体育館 ☎ 39-3600	
	長岡市北部体育館	長岡市東蔵王2-2-72	長岡市北部体育館 ☎ 24-6116	
	長岡市悠久山野球場	長岡市悠久町400	長岡市悠久山野球場 ☎ 33-0322	
	長岡市宮陸上競技場	長岡市緑町1-5-1	長岡市宮陸上競技場 ☎ 27-6300	
	長岡市信濃川河川公園	長岡市向島町字柳島2102-2	長岡市信濃川河川公園 ☎ 29-5240	
	長岡市信濃川南部運動公園	長岡市三俣野町374-2 地先	長岡市市民体育館 ☎ 34-2700	
	長岡市信濃川右岸運動公園	長岡市中島1-248-3 地先	〃	
	長岡市スポーツ広場	長岡市横山町2179	長岡市スポーツ広場 ☎ 29-5241	
	長岡市営東山テニス場	長岡市栖吉3300	長岡市営東山テニス場 ☎ 36-3620	
	長岡市営希望が丘テニス場	長岡市西津町2150-1	長岡市希望が丘テニス場 ☎ 29-1082	
	長岡市悠久山プール	長岡市悠久町336	長岡市悠久山プール ☎ 35-6368	
	長岡市希望が丘プール	長岡市西津町2156-1	長岡市希望が丘プール ☎ 28-1775	
	長岡市青少年文化センター(温水プール)	長岡市今朝白1-1-1	長岡市青少年文化センター ☎ 34-1305	
	小千谷市	小千谷市総合体育館	小千谷市桜町4915	小千谷市社会体育課 ☎ 83-0077
		小千谷市民プール	小千谷市桜町4915	〃
		小千谷市民体育館	小千谷市土川1-5-52	小千谷市民体育館 ☎ 82-9137
		白山運動公園	小千谷市田谷2234	小千谷市社会体育課 ☎ 83-0077
千谷運動公園		小千谷市千谷甲3033-1	〃	
片貝スポーツ広場		小千谷市片貝町8640-1	小千谷市片貝支所 ☎ 84-2026	
見附市	見附運動公園(野球場)	見附市本町字焼田所1308-3	見附市社会体育課 ☎ 62-3661	
栃尾市	栃尾市総合体育館	栃尾市中央公園1-34	栃尾市総合体育館 ☎ 52-5571	
中之島町	中之島町北体育館	中之島町中条丁302-1	中之島町教育委員会 ☎ 66-1310	
	信濃川パーク 野外活動施設	中之島町中条丁299-1	〃	
	中之島町体育館	中之島町中之島3820-3	〃	
	中之島町野球場	中之島町中条丁432-4	〃	
	中之島町テニスコート	中之島町中野中1802	〃	

<集会施設・文化施設>

市町村名	施設名	所在地	問合せ
長岡市	長岡リリックホール	長岡市寺島315	長岡リリックホール ☎ 29-7711
	長岡市立劇場	長岡市幸町2-1-2	長岡市立劇場 ☎ 33-2211
	長岡市厚生会館	長岡市大手通1-4-10	長岡市厚生会館 ☎ 35-2010
小千谷市	小千谷市民会館	小千谷市土川1-3-3	小千谷市民会館 ☎ 82-9111
	小千谷市総合産業会館サンブラザ	小千谷市城内1-8-25	小千谷市総合産業会館サンブラザ ☎ 83-4800
見附市	見附市文化ホールアルカディア	見附市昭和町2-1-1	見附市文化ホールアルカディア ☎ 63-5321
栃尾市	栃尾市市民会館	栃尾市中央公園1-40	栃尾市市民会館 ☎ 52-1031
	栃尾市文化センター	栃尾市中央公園1-36	栃尾市文化センター ☎ 52-1117
	栃尾市産業交流センター	栃尾市宮沢1765	栃尾市産業交流センター ☎ 51-1331
中之島町	中之島町市民文化センター	中之島町中之島3807-3	中之島町市民文化センター ☎ 66-1310



7月29日に長岡グランドホテルで行われた協定書締結式。13市町村長が協定書に署名(写真右)



地区後援会に贈呈されたフラッグ

プロサッカーチーム「アルビレックス新潟」の
栃尾地区後援会設立世話人会が、文化センターに
おいて設立総会を開催しました。総会では、正式
名称を「栃尾地区アルビレックス新潟後援会」とし、会則や
予算、会員の拡大を
含む事業計画などを
決定しました。また、
役員として、顧問に
馬場潤一郎さん、会
長には鈴木正一さん
が選出されました。

「アルビレックス新潟」 栃尾地区後援会が旗揚げ

7/22

地域の人々と仲良くなろう 七夕音楽集会

7/3



「歌えバンバン」を
全員で合唱

東谷小では、恒例となった七夕
音楽集会を、入東小の児童を招い
て開催。会場の体育館には、招待
を受けたいずみ苑のお年寄りや、
父兄、地域の人たちでぎっしり。
音楽発表の部で合唱や合奏を披露
したあと、後半のふれあいの部で、
握手集めゲームや肩たたきで地域
の人たちと交流を深めていました。



講師による制度の解説

栃尾の風土や生活にあった住宅
やまちなみづくりを考える「とち
おの家づくり研究会」が、市民会館
で行われ、建築士や大工さんなど
約50人が参加。克雪住宅補助金制
度や融資制度などを学びました。

栃尾の家づくりを考える

7/2

栃尾混声合唱団 メモリアルコンサート

7/1



想い出の曲「旅」を熱唱する
合唱団のみなさん

栃尾混声合唱団による第二十回
定期演奏会が、市民会館大ホール
で開催されました。同合唱団は昭
和五十三年に公民館コーラス教室
から独立。以来こつこつと練習や
演奏会を重ね、この日を迎えました。
第一部では第一回演奏会で取
り組んだ組曲「旅」や、みんなの
知っている曲を合唱。第二部では
ソロを交えた「メサイア」で聴衆
を魅了していました。



講話を熱心に聞く3年生

人権啓発運動
の一環とした人
権講演会が、秋
葉中学校で行わ
れました。講演
は、各学年に分
かれて行われ、
稲田美穂子さん
を始めとする三
人の人権擁護委
員の皆さんが講師を務めました。生徒たちは、
障害者問題やいじめ問題、女性問題などの人権
に関する講話を、真剣に聞いていました。

秋葉中で人権講演会

6/28

高原で楽しいイベント
道院夏祭り

7/24・25



栃尾ウインドアンサンブルの演奏

梅雨明けと同時に「道院夏祭り」。
今年も、屋台村、カヌー体験、盆踊り大会、グ
レステンスキー
スラローム大会
に加え、ジャズ
コンサートとネ
イチャーゲーム
を行いました。
訪れた人たちは、
高原で生の
ジャズ演奏など
を楽しみました。

ボランティアに汗を流す 早朝の秋葉公園清掃

7/25



6時から1時間掃除

明るい社会づくり運動推進協議会栃尾
支部の皆さん70人が、秋葉公園の清掃を
行いました。同支部では、毎年7月に秋
葉公園清掃のボランティアをしています。

歌声ボランティア協会主催のチャリティー歌
謡ショーが、市民会館大ホールに満員の観衆を
集めて開催されました。ショーは三部で構成さ
れ、思い出の歌や心にのこる人生の歌を、プロ
顔負けの歌声で聞かせてくれました。また、藤
扇唄士社中の皆さんが友情出演で舞踊を披露。
このチャリティーショーで集まった十三万四千
三百三十六円の募金は、翌日会長から社会福祉
のためにと市へ寄付されました。



心にのこる人生の歌「す
みだ川」を熱演・熱唱

善意をありがとう チャリティー歌謡ショー

7/4

上塩小・塩川小 手話に挑戦

簡単な手話を通して、
相手の目を見て話をした
り聞いたりすることなど
を目的にした手話教室が、
上塩小学校で行われまし
た。塩川小学校の児童も
一緒に学んだこの教室で
は、自分の名前やクイズ、
歌（七夕）などを手話で
表現していました。



楽しみながら手話を習う1・2年生

うま市夜店

7/23



「おっ、これいーなー」

夜になってもまだまだ暑さ
の残る谷内通り。数多く軒を
並べた露天市は、翌日から夏
休みという子供たちの心とら
えて離しません。欲しいもの
を一生懸命ねだる子供たち
や、手をひいて早々に店の前
から離れる親などで、夜遅く
まで賑わっていました。（表紙）

秋葉の火祭り

7/24

火伏せの神として、全
国に信者を持つ秋葉三尺
坊大権現の火祭りが、秋
葉公園野外ステージで行
われました。行者による
神事のあと火渡りには、
無病息災などを願う、会
場を訪れた大勢の老若男
女の長い列。足早に火を
渡っていました。



熱いから早く渡らなきゃ

栃尾市ボランティア連絡協議会が設立

7/4



会長の上村千秋さんがあいさつ

栃尾市内で活動しているボラン
ティアグループや個人相互の連絡
を目的に、栃尾市ボランティ
ア連絡協議会が設立されました。
この協議会には、十七グルー
プが参加。設立総会では、会則や
役員、平成十一年度事業計画、
予算などを審議し、新たな活動
を開始しました。

ふるさとの産んだ童画家 風間四郎の世界



開場式で市長と作品を鑑賞する
風間さんのご親族

美術館の企画展は、栃尾市出
身の童画家、故風間四郎さん
の作品展を開催中です。作品は、
裏表紙にあるポスターや「よい
こ」などの児童雑誌の表紙、童
話絵本の挿し絵が中心。特に童
画の表紙絵は戦後三十五周年に
わたって描かれ、誰もが懐かし
く感じられる作品ばかりです。
会期 9月26日(日)まで
観覧料(常設展を含む)
大 人 三〇〇円(二五〇円)
高・大生 二〇〇円(二五〇円)
小・中生 一〇〇円(五〇円)
(一は20人以上の団体割引料金)

介護保険 — 実施まであと8カ月

「介護保険」ってなあに？ ④

今月号の「コーナー」は、要介護認定の申請（仮）受け付けと、六月に各地区で行った介護保険制度の説明会で出された質問の一部を回答と併せてお知らせします。

要介護認定の申請（仮）受付を開始します

「介護が必要かどうか」「どのくらい介護が必要か」などを判定する「要介護認定」が、十月一日から始まります。

介護保険制度を利用して介護サービスを受けるには、事前にこの「要介護認定」が必要となります。要介護度がどう判定されるのかによって、使えるサービスの種類や限度額が決まります。

申請できる人

次の①②に該当する本人、または家族や民生委員などの代理の人
 ①第1号被保険者（65歳以上の人）
 ・寝たきりや痴ほうなどで食事、



入浴、トイレなど、日常生活に常に介護が必要な人
 ・常に介護を必要としないが、家事や身じたくなどの日常生活に支援が必要な人
 ②第2号被保険者（40～64歳までの人）
 ・初老期痴ほう、脳血管疾患など老化による病気によって介護や支援が必要な人

申請窓口

保健福祉課介護保険係 ☎52-5836

※指定居宅介護支援事業者（在宅介護支援センターなど）や、指定介護保険施設（すみ苑など）の窓口でも申請できます。

申請受付日

九月一日から、申請の仮受付を開始します。

現在、在宅サービスを利用中の人には、申請書を八月末までに送付します。必要事項を記入・押印し、できるだけ九月中に申請してください。申請書が届かなくても、「申請できる人」に該当する人は、保健福祉課介護保険係または市役所在宅介護支援センターへご相談ください。

前月号のおさらい

①第2号保険料の決まり方
 ▽健康保険加入者
 サラリーマンなど健康保険加入者の保険料は、被保険者の所得に応じて「税込み月収の何パーセント」という形で定められる。また、事業主が保険料の半額を負担。
 ▽国民健康保険加入者
 自営業など国民健康保険に加入している人は、その所得や資産などによって保険料が設定される。また、保険料と同額を公費で負担。

②どんなサービスを利用できるの？
 介護保険サービスを受けるには、申請して認定を受けてから。介護保険サービスの種類は、「施設サービス」三種類と「居宅サービス」十五種類。要介護の認定を受けた人は、それぞれの状態や希望によってサービスを選択し、利用できる。要支援の認定を受けた人は、状態の悪化を防ぎ、自立した生活の継続を目的とするため、「居宅サービス」のみの利用。

介護保険制度説明会でのQ&A

保健福祉課は、六月十六日から二十九日まで、介護保険制度の説明会を市内十会場で行いました。この説明会には、延べ五百二十三人の人が参加。担当者の説明のあと、多くの質問も出され、介護保険制度に対する関心の高さがうかがえました。説明会で出た質問と回答の一部を紹介します。

Q1 保険料は市町村によって違うのか？

A1 市町村によって違います。第1号被保険者（六十五歳以上の人）の保険料は、市町村ごとにつくられる介護保険事業計画に基づくサービスの内容によります。施設入所者が多かったり、サービスが充実したりしているところは高くなります。

Q2 介護サービスを受けない代わりに、保険料を支払わないことができるか？

A2 できません。この制度の趣旨は、誰もが直面する介護問題を社会全体で支えるというものです。高齢化社会を迎えた今、寝たきり



ふるさと交流会館での説明会（6/22）

や痴ほうの高齢者が増える一方で、介護する人も高齢になったり、働きに出る女性も増えたりなど、家族だけの介護が困難になっています。このことから、四十歳以上の全ての人から負担していただく相互扶助の社会保障制度が、必要になってきました。たとえサービスを受けることがなくても、保険料は納めなくてはなりません。

Q3 健康保険の扶養になっても、保険料をとられるのか？

A3 健康保険に加入しているサラリーマンの妻などの被扶養者の保険料は、各健康保険の被保険者が

みんなで分担してくれるので、新たに保険料を納める必要はありません。

Q4 六十歳から年金をもらっている人も、保険料は年金から天引きされるのか？

A4 年金からの天引き該当者は、六十五歳以上の人です。

Q5 障害年金をもらっている人も、天引きするのか？

A5 障害年金や遺族年金などは天引きできないため、市で発行する納付書により口座振替などの方法で納めてもらうことになります。

Q6 介護保険サービスを受ける対象者は、何人いるのか？

A6 昨年のモデル事業のときのデータによると、七百五十人程度の人が見込まれます。

Q7 サービス計画は、どのようにして作られるのか？

A7 要介護認定を受けてから、介

護サービス計画（ケアプラン）の作成に入ります。要介護者はケアプラン作成者（作成事業者）と一緒に、介護の程度に応じて使える金額の範囲内で、本人に適したサービス計画を作成します。ケアプラン作成の費用は全額保険から給付されるため、利用者の個人負担はありません。

訪問型サービスの利用計画例

■要介護5		月						
		月	火	水	木	金	土	日
午前	巡回ヘルプ	巡回ヘルプ	巡回ヘルプ	巡回ヘルプ	巡回ヘルプ	巡回ヘルプ	巡回ヘルプ	巡回ヘルプ
	訪問看護					訪問看護		
午後	訪問介護	訪問介護	訪問介護	訪問介護	訪問介護	訪問介護	訪問介護	訪問介護
				訪問リハビリテーション				
夜	巡回ヘルプ	巡回ヘルプ	巡回ヘルプ	巡回ヘルプ	巡回ヘルプ	巡回ヘルプ	巡回ヘルプ	巡回ヘルプ

■要介護2		月						
		月	火	水	木	金	土	日
午前	訪問介護			訪問介護	訪問介護		訪問介護	訪問介護
			デイサービス/デイケア			デイサービス/デイケア		
午後					訪問看護			
夜								

新しい農業委員を紹介します



- (敬称略)
- 梅沢 清一 齊藤 良一
 - 茨木 徹夫 西川 洋吉
 - 大橋 茂雄 金井 登
 - 佐藤 勝 関根 松男
 - 外山 敬英 大橋 長雄
 - 林 欣治 洪谷 恵助
 - 多田 進吾 梶澤善一郎
 - 伊佐 一与 葛綿 一夫
 - 酒井 清 酒井 清
 - 友衛 哲英

七月十一日に予定されていた栃尾市農業委員会委員の一般選挙は、期限までに届け出た候補者が十五人と選挙による委員の定数を超えなかったため無投票となり、十五人が当選しました。この選挙は、平成十一年七月十九日をもって委員の任期が満了するため、実施が予定されていたものです。

次いで、農業協同組合・農業共済組合・市議会から推薦された四人の委員が選任され、全体で十九人の新しい農業委員が誕生しました。

改選後の第一回定例総会が七月二十一日に開催され、会長、会長代理の互選と専門部会の構成などについて審議し、新しい農業委員による活動が開始されました。

委員の任期は三年間です。

農業委員会とは？

農地の利用に関する調整や、自作農の創設・維持、農地の交換分合などの事務を行う一種の行政委員会、農地のある市町村に置かれた機関です。

特に重要な業務は、農地法などで定められた農地の権利移動及び転用に対する許可業務。具体的には、農地法などに基づく農地問題の公正で円滑な処置、

市議会 七月臨時会

高規格救急自動車などの購入について議会の議決が必要になったため、さる七月七日第四回市議会臨時会が召集されました。

契約金額は三千四百二十万円で、新潟日産モーター株式会社長岡営業所と契約を締結するものです。

農地の利用増進、農業・農村の振興計画の樹立、農業・農民の立場から意見の公表や行政への建議、諮問への答申などです。

農業委員氏名 (議席番順)

氏名	住所	備考
大橋 茂雄 (60)	山田町	
外山 敬英 (63)	一之貝	
大橋 長雄 (63)	下塩	会長
西川 洋吉 (58)	菅畑	市議会推薦
関根 松男 (61)	下檜出	会長代理
今井 哲英 (70)	下檜出	共済組合推薦
林 欣治 (65)	原町	市議会推薦
多田 進吾 (71)	北荷頃	
梶澤善一郎 (62)	半蔵金	
伊佐 一与 (60)	東中野保	
酒井 清 (65)	泉	
佐藤 勝 (58)	栃堀	
梅沢 清一 (50)	森上	
洪谷 恵助 (48)	吉水	振興部会長
葛綿 一夫 (67)	上塩	農政部会長
金井 登 (64)	宮沢	振興部副部会長
斎藤 良一 (65)	菅畑	農協推薦
酒井 清 (65)	泉	農政副部会長
佐藤 勝 (58)	栃堀	
梅沢 清一 (50)	森上	
洪谷 恵助 (48)	吉水	振興部会長
葛綿 一夫 (67)	上塩	農政部会長

青少年健全育成 功労者表彰

原さんは、昭和六十年から現在まで栃尾市青少年補導員として、青少年の非行防止と健全育成に貢献。七月十五日、長岡市で開催された青少年健全育成県民大会において表彰されました。



原 豊重さん (栄町)

新潟県警察本部 生活安全部長表彰

小熊さんは昭和六十一年から少年補導員として、少年非行防止活動を積極的に推進。少年の健全育成に貢献されたことが認められ、新潟県警察本部生活安全部長表彰を受賞されました。



小熊 啓市さん (新町)

厚生大臣表彰

今回表彰を受けた四人は、昭和五十二年十二月以来、二十一年の永い間、民生委員・児童委員として社会福祉の増進に貢献されました。このことが認められ、厚生大臣からの永年勤続特別表彰を受賞されました。



左から清水静江さん、室橋眞弘さん、市長、那須清興さん、神保正昭さん



この人に はなまる (敬称略)

中日本総合 ソフトボール大会

長岡商業高校チームとして次の六人が、八月十四日から長野県で開催される中日本総合ソフト

中学校総合体育大会 県大会出場

野球 二位刈谷田中
水泳女子 二位刈谷田中

陸上 男子団体 三位刈谷田中
女子団体 八位刈谷田中

百m背泳 三位村越友美(刈3)
二百m背泳 四位村越友美(刈3)
二百m個人メドレー 六位星野聡子(刈1) 二百m平泳ぎ 七位星野聡子(刈1)



長岡商業高校ソフトボール部

全国高等学校 定時制通信制柔道大会

団体戦 大沢さんは、県大会個人戦重量級二位。八月二十二日に東京で開催される全国大会に長岡明德高校の一員として出場します。



大沢 功成 (原町 長岡明德高校1年)

剣道

男子個人 二位渡邊泰裕(刈2)
三位西片大智(刈3) 大崎出泉(刈3) 五位吉原祐輔(刈2)
男子団体 優勝秋葉中、二位刈谷田中 女子個人 優勝吉原美亜(刈3) 二位榎金令子(刈3) 三位田中希未子(刈3)、野沢亜季姫(刈2) 女子団体 優勝刈谷田中

第19回新潟県スポーツ少年団 総合体育大会出場

組演武の部 (小学生) 8級以下の部 杵淵和樹(東小2) 若杉直道(下塩小2) 飯浜勇輝(下塩小3) 関根健司(下塩小3) 7級の部 飯浜浩平(下塩小3) 飯浜勇輝(下塩小3) 諏佐雄一(東小3) 今井悠人(南小3) 6級の部 長谷川聡(下塩小4) 藤田雅樹(下塩小4) 5級の部 酒井涉(東小5) 酒井淳一(下塩小4) 5級の部 伊東賢樹(下塩小5) 中村俊彦(下塩小5) 組演武の部 (中学生) 若杉直樹(刈中3) 伊東俊樹(刈中1) 単独演武の部 若杉直樹(刈中3) 団体演武の部 小学生低学年の部 小学生高学年の部

栃尾トンネル貫通

開通は十四年度

平成七年三月に起工式を行い、工事を進めていた栃尾トンネルが七月十三日貫通し、記念式典が行われました。栃尾トンネルは、県道栃尾田井線の栄町と小貫を結ぶもので、全路線の開通は十四年度の予定です。

このトンネルは延長八百六十三メートル、幅は一〇・二五メートルで、車道六・〇メートル、片側二・五メートルの歩道も設置され、県が約三十一億円をかけて掘削してきました。

現在の路線である栃尾坂は急勾配のため、降雪期にはたびたび渋滞する事もありました。しかし、この路線が開通することにより、栄町から小貫までゆるやかなカーブと勾配になるためその心配も軽減されます。また、この路線は環状道路の役割も兼

ねているため、市街地の渋滞緩和にもつながると見込まれています。

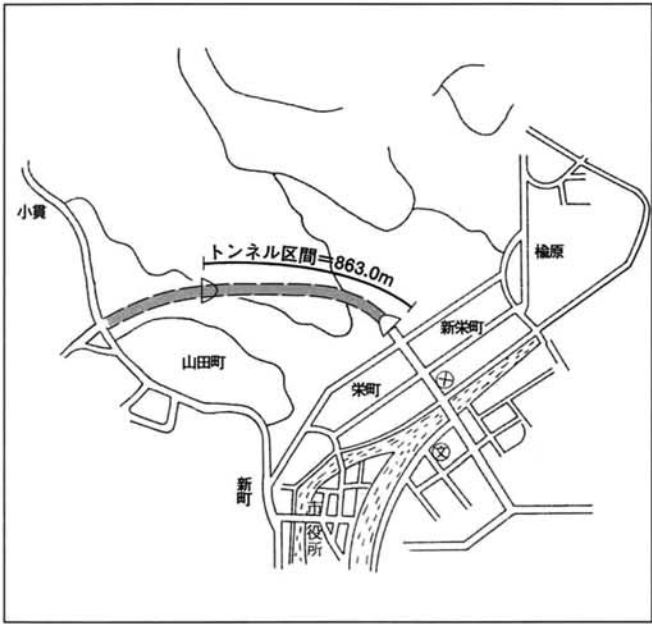
小貫入口付近のトンネル内で行われた式典で、島原県道建設課長と杵淵市長がスイッチを押すと、貫通発破の音に合わせ

て小貫側が姿をあらわしました。安全確認を行ったあと、始めに馬場県議会議員と島原県道建設課長が、続いて杵淵市長と藤原岡土木所長が通り抜けを行い、貫通点の下で握手を交わし、万歳をして貫通を祝いました。

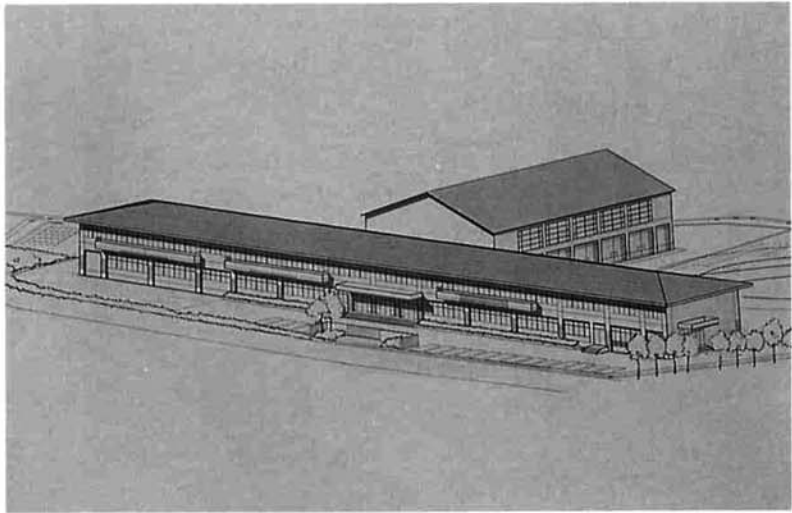
その後、地元住民ら約八十人が通り抜けを行い、貫通を祝うとともに、一日も早い完成を望んでいました。



貫通点で握手をする杵淵市長と藤原岡土木所長



上塩小学校統合校舎の建設が始まりました



統合校舎の完成イメージ図。現在使用しているグラウンドに建設される統合校舎の各教室からは、守門岳が見えるなど眺めは最高です

上塩小学校統合校舎の地鎮祭と起工式が、七月十四日、建築予定地の上塩小学校グラウンドで行われました。

この校舎は、平成八年に行われた小学校統合計画審議会の答申に基づき平成十三年度に統合する、上塩小学校と塩川小学校の新たな校舎になります。

地鎮祭には、杵淵市長を始め市の関係者や地域の区長さん、統合する両校の校長先生、PTA会長など約五十人が出席。完

成までの無事故を祈り、くわ入れや玉串奉奠などを行いました。

新校舎は

鉄筋コンクリート2階建

今回造られる校舎は、鉄筋コンクリート造り二階建てで、延べ面積は二千七百八十七平方メートル。普通教室が六室のほか、多目的スペース、多目的室、コンピュータ室などが造られます。総工費は約六億二百万円。今年度と来年度の二年間の工事です。平成十三年に完成します。

また、体育館は鉄骨造り一部二階建てで、延べ床面積が八百八十二平方メートル。校舎とは渡り廊下でつながり、工事は来年度に行います。

平成十三年の春には児童たちが、新しい校舎で生き生きと勉強やスポーツの学校生活を送るようになります。



くわ入れをする杵淵市長

栃尾市職員募集

職種・採用人員
 一般行政職員(事務職・土木技師職等)
 (上級職・初級職) …若干名
 消防職員(上級職・初級職) …若干名
 受験資格

一般行政職・消防職(上級職) …大学卒業程度の学力を有し、昭和48年4月2日から昭和53年4月1日までに生まれた人
 一般行政職・消防職(初級職) …高等学校卒業程度の学力を有し、昭和50年4月2日から昭和57年4月1日までに生まれた人

住所要件 栃尾市に住所のある人(Uターンを含む)
 試験
 第一次試験 9月19日(日) 栃尾市役所
 教養試験、適性試験、作文試験
 第二次試験(一次試験合格者) 10月17日(日) 栃尾市役所
 個別面接試験、健康検査(指定医療機関での健康診断書の提出)、体力測定(消防職のみ)
 採用予定日 平成12年4月1日
 受験手続

受験申込書は総務課で交付します。受験申込書のほかに、次の書類を添付して総務課へ提出してください。
 最終学校の卒業(見込み)証明書、最終学校の成績証明書(開封しないこと)
 郵送による申し込みは受け付けません。

受付期間
 7月26日(月)から8月23日(月)までの執務時間内(午前8時30分から午後5時15分)。ただし、土曜日、日曜日および休日は受け付けません。

問合せ
 総務課人事係 千九四〇一〇二九八 栃尾市金町2-1-15
 ☎52-2151 内線326

歯の用心—口メモ

歯の健康 Q&A コーナー



資料提供：新潟県歯科医師会

Q1 小学校入学前の子どもをもつ母親です。子どもにも永久歯が生えてきましたが、よく見ると凸凹しています。異常ではないでしょうか。

A1 結論から申しますと、全く正常ですので心配はいりません。それは、永久歯ができる過程で三つの方向からできあがってくるため、だれでも前歯の先端は三つの山になっています。そして、大人になるに従って、すりへり先端が平坦になっていきます。

子どもたちの乳歯の下には永久歯が準備されています。また、永久歯が生えてきても、まだ根の部分は完成していません。どんな成長するこの時期、体の発育とともに歯にも十分な栄養が必要です。パ

ランスのとれた食事、それら類の発達を促すような噛みごたえのある食べ物を与えることが大切です。よく噛むことにより、将来生えてくる永久歯のスペースが確保でき、また、唾液が多く出ることによって、むし歯、歯肉炎の予防もできます。

永久歯、乳歯が混在するこの時期、子どもたちが歯磨きをしても磨き残しがかなりありますので、お母さんがお口のチェックとともに仕上げ磨きをしてあげることが大切です。そして何か異常がありましたら、お近くの歯科医院でご相談ください。

Q2 歯やお口のことについて知りたいのですが。

A2 新潟県歯科医師会では、県民の皆さまのために、様々な媒体を利用して、歯やお口の健康についての情報を提供しています。

テレビ…歯つぴーたいむ
 NT21・毎月第3土曜日
 午前9時45分～10時放送
 インターネット
 アドレス <http://www.nii-gata-actor.jp/nda>

Q2 平成十二年度は、評価替えの年と言われていますが、評価替えとは何ですか？税金はどうなるのですか？

3年毎に評価替え



A2 固定資産税の土地・家屋については、三年ごとに過去三年間の物価の変動、資産の状況などを反映させて評価額の見直しをします。この事を評価替えといいますが、平成十二年度が評価替えの年となります。土地の税金については、負担水準（評価額に対する前年度の課税標準額の割合）の高い土地は、税負担を引き下げたり、据え置いたりしますが、負担水準の低い土地は、税負担をなだらかに引き上げていくこととなります。このようにな仕組みによって、税の公平をめざしていくものです。家屋については、経年減価率と物価の上昇率を基にして評価額を見直します。その結果、新評価額が前年度より低くなった時は、税金は下がります。しかし、経年減価率よりも物価の上昇率が上回っている時は、新評価額は前年度より高くなりますが、前年度

納税通知書の交付を受けた日の翌日から起算して六十日以内に市長に対して、不服の申立てをすることができます。課税明細書とは、納税者のみなさんに所有している土地・家屋の課税内容を十分に確認していただけるように、毎年1月1日現在で課税されている資産の内訳書として、平成九年から毎年送付させていただいているものです。

A3 納税通知書の内容に疑問がありましたら、市役所税務課の資産税係まで、お問い合わせ下さい。☎52-5837 固定資産の価格については、固定資産評価審査委員会に課税台帳縦覧期間の初日から、納税通知書の交付を受けた日後三十日までに審査の申し出ができます。その他の事項については、納税通知書の交付を受けた日の翌日から起算して六十日以内に市長に対して、不服の申立てをすることができます。課税明細書とは、納税者のみなさんに所有している土地・家屋の課税内容を十分に確認していただけるように、毎年1月1日現在で課税されている資産の内訳書として、平成九年から毎年送付させていただいているものです。

突然ですが、大人が見ている色は、子供のころ見ていた色とは違います（老人では、識別できる色の数が若いころの半分くらい）。それは、紫外線（以下UV）が目の水晶体を、少しずつ黄色く変色させていくからです。白内障の手術をして白濁した水晶体を取ってしまえば、子供のころ見ていた色がよみがえるそうです。どんな色かという点、赤っぽく見えるそうです。なお、UVは目には見えませんが、水晶体に吸収されてしまい、光を感じる網膜まで届かないからです。

ところで、この見えない光を放つ照明器具があります。ブラックライトです（以下BL）。電球屋さんやホームセンターに売っています。このBLの光は近紫外線。人体には、まず影響ありませんのでご安心を。さて、使用済みハガキのあて名部分をBLで照らしてみましよう。目に見えなかったピンク色のバーコードを見ることができ、るものがあります（写真1）。

私たちの体には有害で目に見えないUVも、逆に私たちに有害な物質を目に見える形で教えてくれる場合もありますね。教育センター 佐藤和彦

また、千円札や五千円札の日本銀行の印章にBLを当てると、この部分が光って見えます（写真2）。さらに、合成洗剤を水に溶かして紙に絵を描くと、その絵が光って見えます（写真3）。これは、合成洗剤の中に入っている蛍光剤がBLで発光するためです。この蛍光剤、実は、食品衛生法や薬事法で規制されている発ガン性物質なのです。台所用ふきん、乳幼児用品、ガーゼなど、衛生用品には使用禁止になっています。乳幼児が口に触れそうな衣類など、蛍光剤入りの合成洗剤で洗うのは考えものです。



ちよつと教えて Q&A 固定資産税

Q1 私は、平成七年九月に住宅を新築いたしました。平成十一年度分から税金が急に高くなりました。なぜでしょうか？

A1 新築の住宅に対しては、三年間の固定資産税の減額措置（新築軽減）があり、一定の要件に該当すれば、最初の三年度分限り本来の税金から、定額が減額されます。あなたの場合、平成八年度から十年度まで減額されていて、減額を受けられる期間が終わったので、今年度から本来の税金に戻ったためです。

※1 固定資産税の減額：地方税法第16条第1項。

※2 定額：約2万5千円から約3万5千円くらい。

とちお祭り行事日程

- 8/27 (金) ☆前夜祭
 - ◇みこしレース 19:00~20:30 谷内1丁目 ↔ 谷内2丁目
 - ◇みこし渡御 20:00~22:00 谷内2丁目 → 谷内1丁目
- 8/28 (土)
 - ◇鼓笛パレード 13:30~14:00 栃尾南小学校 原信前 → 中央公園
 - 14:00~14:10 栃尾東小学校 西片電気前 → 中央公園
 - ◇オープニング 14:00~14:10 中央公園特設ステージ
 - ◇ミュージックフェア 14:10~16:00 中央公園特設ステージ
 - ◇大民踊流し 19:00~21:00 谷内2丁目 ↔ 備橋
- 8/29 (日)
 - ◇仁和賀行進 12:00~14:30 中央公園前と出雲通りの巡回コース
 - ◇樽みこし綱引き大会 14:30~17:30 中央公園特設会場
 - ◇大花火大会 19:30~21:30 観覧席(栃尾東小学校グラウンド)



今年も手づくりの仁和賀行列がすごい!!

第45回

とちお祭り

8月27日(金) 8月29日(日)



とちお祭り 交通規制のお知らせ

- 8月27日(金)
 - みこしレース、みこし渡御のため
 - 谷内1丁目～出雲通りの間
 - 午後6時～11時
- 8月28日(土)
 - 大民踊流しのため
 - 谷内2丁目～備橋の間
 - 午後6時～10時
- 8月29日(日)
 - 仁和賀行進のため
 - 谷内通り・中央公園前通り
 - 午前11時～午後3時

※当日の交通案内板に従って通行するようにお願いします。



地域振興券の使用は9月20日(月)までです

地域振興券が使えるのは、9月20日(月)までです。使い忘れはありませんか。もう一度確かめのうえ、お早めにお使いください。

地域振興券の交付と換金状況

7月末現在で交付対象者7,013人へ総額1億4,026万円が交付されています。また、交付対象額の84パーセント、1億1,888万円が市内取扱店(特定事業所)で使われています。

<交付状況>

	交付対象	交付済	残額
人数(人)	7,050	7,013	37
対象額(千円)	141,000	140,260	740

<換金状況>

	換金額(千円)	換金累計(千円)	換金割合(%)
4月分	71,767	71,767	50.90
5月分	25,331	97,098	68.86
6月分	11,845	108,943	77.26
7月分	9,937	118,880	84.31

お盆のゴミ収集は休止

8月14日(出)から16日(月)のゴミの収集は、休ませていただきます。直接持ち込まれるゴミは、次の施設で受け付けします。

環境クリーンセンター
 14日(出)午前8時30分～正午
 15日(日)日曜日のため休み
 16日(月)午前8時30分～午後5時
 お盆期間中休みません

お盆のゴミ収集は休止

おしらせ



今月の税金納期 8月31日

- 市・県民税
- 国民健康保険税

寄付御礼

次のとおり市に寄付をいただきました。ありがとうございました。
(11・6・17～11・7・12)

ガス水道工事店一覧表

工事店名	ガス	水道	電話
(有)鶴城工業所	○	○	52-5338
小平工業(株)	○	○	52-2039
三信興業(株)	○	○	53-3536
新和設備(有)	○	○	52-3713
大要設備(株)	○	○	52-3018
(有)稲田工業	○	○	52-4731
(株)星設備工業	○	○	52-5300
(有)三沢ポンプ	○	○	53-6450
(株)成田屋電設	○	○	24-2266
(株)山田工機	○	○	62-4354
(株)三和建設		○	66-1888
(株)ナカムラ		○	025-241-7121
(株)清水配管	○	○	66-2441
(株)陶山組		○	53-3255
(有)坂井商事	○	○	0256-46-4808
長岡住設(株)		○	46-6022
(有)下田屋金物店	○	○	62-0859
(株)北陸設備		○	33-3377
広井工務店		○	89-3471
(株)ナガオケ		○	0256-34-5881
(株)三友商会		○	24-0176
中越住設(株)		○	28-0188
(有)今中設備	○		24-5220

ガス水道の工事は、上記の栃尾市指定・公認工事店へお申し付けください。
ガス水道局 ☎52-5826

ガス水道の工事は栃尾市指定・公認工事店へ

古くなったガス管や水道管は、腐食や自然劣化でガス漏れや漏水を起こしやすくなっています。万一の前にぜひ入れ替えをご検討ください。



古いガス管は入れ替えを

栃尾市のガス事業は昭和三十六年に始まっていますから、当時埋設したガス管はももなく三十八年を経過することになります。また、昭和五十二年頃までのガス管は表面を亜鉛でメッキしただけの鋼管を使用しているため、腐食が進行しているおそれがあります。

供給管は古いものから順にガス水道局にて入れ替えを進めていますが、宅地内の配管はお客様の資産となるので、古くなったガス管については入れ替えをお勧めしています。

特に古い配管が床下に埋設されている場合、ガスが漏れたときに室内に流れ込むおそれがあるため、早めに入れ替えをご検討ください。

水道管は大丈夫ですか？

水道の宅内埋設管はポリエチレン管ですので、腐食の心配はありません。しかし、数十年経過した古い水道管は自然劣化や土圧による影響などで漏水に至ることがあります。

同時の入れ替えが経済的

ガス管あるいは水道管を個々に入れ替えると、掘削費用やコンクリートの復旧費用などが余計に掛り割高となります。

こうしたことを考えると、同時に入れ替えを行うことが経済的です。また、下水工事の際に合わせて行うことが最も経済的といえます。

わが家の防災

安全で楽しく

花火遊びをするために

- 花火に書いてある遊び方をよく読んで必ず守らせましょう。
- 花火を人や家に向けたり燃えやすい物のある場所で遊ばせないように注意しましょう。
- 衣服に火がつかないように注意させましょう。
- 風の強いときは、花火遊びはやめさせましょう。
- 水バケツを用意させ、後片付けを必ずさせましょう。
- 夜遅くまで遊ばせないようにしましょう。
- 子供だけでは花火遊びをさせないようにしましょう。



- たくさんのお花火に、一度に火をつけしないで、一本ずつ遊ばせましょう。

◎次のことは十分に注意して下さい

- ◆吹出し、打ち上げなどの筒もの花火は、途中で火が消えても筒をのぞかない。点火する時も筒先に顔や手を出さない。
- ◆花火をポケットに入れない。
- ◆花火をほぐして遊ぶことは危険。絶対にさせてはいけません。



花火遊びが終わったら花火のゴミは必ず持ち帰りましょう。



花火遊びは、迷惑にならない場所と時間と後始末

資料提供 (社)日本煙火協会

住まいの相談室

とき 8月24日(火) 午前11時～午後1時

ところ 市役所市民ホール
 テーマ 木造住宅の耐震診断について他

問合せ 建設課都市計画係 ☎52-5825 (随時、電話でも相談を受け付けています)

各種相談

- 相談は無料です お気軽にご連絡
- 行政相談
 - 8月23日(月)午前10時～午後3時
 - 市役所別館相談室(2階)
- 国民年金相談
 - 8月24日(火)午前8時30分～午後5時
 - 市役所市民相談室(2階)
- 家庭児童相談
 - 月曜日～金曜日、午前9時～午後4時
 - 文化センター相談室
- 心配ごと相談
 - 毎週水曜日午前10時～午後3時
 - 社会福祉協議会(新栄町)
- 青少年問題相談
 - 月曜日～金曜日、午前9時～午後4時
 - 文化センター相談室

市民ゴルフ大会

とき 9月5日(日)

午前7時30分スタート

ところ 新潟スプリングス三条コース

参加費 四千元(プレー代、諸経費は各自精算)

※プレー代は平日並みの料金

申込み・問合せ 市役所ゴルフ部
 内市民ゴルフ大会実行委員会
 ☎52-2151

催し

24時間テレビ 「愛は地球を救う」

とき・ところ 8月21日(土)・22日(日)：原信栃尾店前

29日(日)：中央公園バス停前

午前10時～午後5時

問合せ 社会福祉協議会
 ☎52-5895

講座・教室

日常生活にすぐ役立つ
ふでペン教室

とき 9月6日(月)・13日(月)・20日(月)・27日(月)・10月4日(月)・12日(火)・18日(月)・25日(月) 午後7時30分～午後9時
ところ 文化センター学習室
定員 20人(先着順)
講師 内山寛さん
受講料 千円(教材費など)
持参品 文鎮、習字用下敷き、筆記用具
申込み 公民館 ☎52-2020

女性のための教室
研修視察追加募集

とき 9月5日(日) 午前10時～午後4時
ところ 栃尾市美術館(風間四郎展)・越州工房絵付体験(長岡市)その他
参加費 三千元
定員 10人(先着順)
申込み 公民館 ☎52-2020

ドライ・フラワーとして作る
リース教室

とき 9月17日(金)、10月25日(月)・29日(金)、11月19日(金)
採用予定数 40人

午後7時30分～午後9時30分
ところ 文化センター学習室
定員 20人(先着順)
講師 梅沢恵子さん
受講料 二千五百円
持参品 強力木工ボンド、ピンセット、はさみ、レジャーシート、エプロン
申込み 公民館 ☎52-2020

はじめての
ドイツ人講座

とき 9月5日(日)・12日(日)・19日(日)、10月10日(日)・24日(日) 午後1時30分～午後3時30分
ところ 美術館アトリエ
対象 小学生以上
定員 16人(先着順)
講師 深澤三枝子さん
参加費 二千四百円程度(講師料、木炭、木炭紙などの代金)
持参品 ガーゼの古いハンカチ1枚
申込み 8月25日(水)までに参加費を添えて美術館 ☎53-6300

その他

入国警備官
(高校卒業程度) 募集
受験資格 昭和51年4月2日～昭和57年4月1日生まれの人
採用予定数 40人

試験日・試験科目
▽第1次試験 9月26日(教養試験、作文試験)▽第2次試験 9月27日(人物試験、身体検査)
受付期間 8月16日～8月30日
申込手続 封筒に「入警請求」と朱書きし、百四十円切手を貼った返信用封筒を同封して人事院関東事務局〒100-0004 東京都千代田区大手町1-3-3 ☎03-3214-1162

くらしと経済を学ぶ
第1回勉強会

とき 8月16日(月) 午後6時～
ところ 文化センター和室
講師 箕輪徳二さん(小貫出身、埼玉大学経済学部教授)
参加費 無料
問合せ 倉茂写真館 ☎52-1442

人権啓発に関する
作品募集

県は、人権啓発に関する標語、メッセージおよび作文を募集しています。あなたが考えていること、体験したことなどを応募してみませんか。
応募資格 県内に在住している人(年齢により次の部門に区分)
▽小学生の部
▽中学生の部
▽高校生・一般の部
応募方法

▽標語：応募用紙またはハガキ1枚に1作品
▽メッセージ：ハガキまたはハガキ大の用紙1枚に1作品
▽作文：四百字詰め原稿用紙4枚以内
各作品とも住所、氏名(ふりがな)、年齢を明記
表彰 最優秀賞、優秀賞、奨励賞
提出先・問合せ 9月10日(金)までに県庁福祉保健部福祉課課長 権啓発室〒950-0185 70
(住所記載は不要) ☎025-28515511 内線2639

陶芸・クラフト教室

◇陶芸教室
とき 9月3日(金)・10日(金)・17日(金)・24日(金)
ところ 県立青少年研修センター
定員 ▽午前の部：40人 ▽午後の部：20人(先着順)
教材費 三千元(4回分)
講師 青山真弓さん(陶たく会)◇クラフト(七宝焼)教室
とき 9月3日(金)・10日(金)
ところ 県立青少年研修センター
定員 午前の部：20人(先着順)
教材費 千六百元(各回の教材費)
講師 青少年研修センター職員
申込み・問合せ 8月27日(金)までに県立青少年研修センター(西蒲原郡巻町) ☎02561771211

東谷診療所が移転
9月から東谷診療所は、県公民館内に移転します。
問合せ 栃尾郷病院総務課 ☎52-2181

声と歌のクリニック
受講生募集

とき 11月27日(土) 14時～18時
ところ 新潟市音楽文化会館
講師 三林輝夫さん、新美成二さん、森島彦さん
受講対象 高校生以上の県民
募集人員 個人5人、団体1団体
受講料 無料
申込み・問合せ 8月31日(火)までに新潟県文化祭実行委員会事務局 ☎025128515511

みんなで創る音楽会
「うたのたからもの」募集

想い出深い歌、歌ってあげたい歌、大切にしたい歌を募集します。
募集テーマ 「ふるさと・新潟」あなたの想い出の歌
応募・問合せ 8月31日(火)までにハガキかFAXに曲名(1曲)、選んだ理由、氏名、住所、年齢、性別、電話番号を記入し、新潟県文化祭実行委員会事務局〒950-0185 70(住所記載は不要) ☎025128515511 ☎025128312929

求人コーナー

ハローワーク
長岡公共職業安定所
栃尾分室 ☎52-2333
最近の求人情報をお知らせします。
すでに決定済のこともありますので、面接を希望する場合や情報内容の詳細については、職安栃尾分室におたずねください。
(求人情報) (平成11年7月20日現在)

No.	求人職種	事業内容	勤務地	性別	人数	年齢	賃金	勤務時間	備考
1	土木監督及びオペレーター	土木、下水道工事等	西野侯	共用	1	20~55	160,000~280,000	7:30~17:00	2級土木施工管理技術師建設機械免許
2	事務及び作業補助	整理加工、補修	山田町	♀	1	20~45	650~650	9:00~18:00の間の6時間程度	パソコン経験者パート
3	ソーイングスタッフ	婦人服の縫製	栄町	♀	2	18~55	630~1,000	9:00~15:00の間の5時間程度 9:00~16:00 9:00~17:00	経験者のみ
4	油揚げ製造工	油揚げ製造業	仲子町	♀	2	18~55	650~700	5:00~13:00 5:00~8:00	5:00~13:00の間の3時間程度パート
5	油揚げ製造工	油揚げ製造業	人面	♀	1	16~40	650~800	5:00~12:00 8:00~17:00	パート
6	配管工	土木建築工事等	小貫	♀	1	18~50	192,000~300,000	7:45~17:00	ガス工事士
7	配管及び溶接工	染色機等製造及び配管工事	巻洞	♀	1	18~35	158,000~201,000	8:30~17:00	
8	土木作業員	一般土木工事業	熊袋	♀	2	25~50	220,000~242,000	8:00~17:00	経験者のみ
9	内装見習い	住宅内装全般	北野頃	♀	1	18~30	125,000~250,000	8:00~18:00	
10	製材師及び見習い	製材、土木建築	一之貝	♀	1	18~55	125,000~235,000	8:00~17:00	
11	型枠大工及び見習い	建築工事、設計事務所	山口	♀	4	60歳以下	207,000~345,000	8:00~17:00	
12	作業員	土木、建築工事業	赤谷	♀	2	20~47	155,000~250,000	8:00~17:00	
13	作業員	総合建設業	上塩	♀	2	20~35	180,000~250,000	8:00~17:00	30歳以上は経験者のみ
14	作業員	ガス水道工事業	寒沢	♀	1	18~35	176,000~304,000	7:30~17:00	
15	製造工及び配速	パン・菓子製造販売	滝の下	♀	1	20~36	150,000~195,000	7:00~16:00	経験者のみ
16	板金塗装工	自動車整備及び販売業	巻洞	♀	1	20~30	150,000~250,000	8:30~17:30	
17	製造技術者	レーザー装置等の製造販売	北野頃	♀	2	55~60	141,000~141,000	8:30~17:30	経験者のみ
18	組立工	ビル用サッシ等の製造販売	吉水	♀	1	18~40	128,000~153,000	8:30~17:30	
19	検品、プレス、補修工	修繕及び補修業	北野頃	♀	2	18~45	135,000~160,000	8:10~17:00	パート可
20	旋盤助手	鑄造業	菅畑	♀	1	25~40	130,000~130,000	9:00~18:00	経験者のみ
21	鑄造工	鑄造業	金沢	♀	1	18~40	125,000~180,000	8:30~17:30	経験者のみ
22	染色・整理技術員	織物製造販売業	金沢原	♀	5	20~50	191,600~235,800	6:00~14:00 14:00~22:00 22:00~6:00	三交替
23	整経工	織物準備業	新町	♀	1	20~55	150,000~180,000	8:00~17:00	
24	繰糸管理	織物製造業	滝の下	♀	1	18~50	160,000~200,000	8:15~17:00	
25	織布、織機調整工	織物製造業	泉	♀	1	18~40	166,700~226,700	5:00~13:30 13:30~22:00	二交替
26	織布調整工	織物製造業	泉	♀	2	30~55	173,000~228,000	5:00~13:30 13:30~22:00 21:45~5:30	三交替経験者のみ
27	織布工	織物製造業	北野頃	♀	2	18~40	147,800~197,800	5:00~13:30 13:30~22:00	二交替
28	タクシー乗務員	一般貸切旅客運送業	栄町	♀	2	25~45	142,700~142,700	4:30~10:00 10:00~20:00 8:00~18:00	三交替二種免許
29	縫製工	婦人服製造	山田町	♀	3	19~55	160,000~204,000	8:15~17:00	
30	重機オペレーター及び作業員	総合建設業	旭町	♀	2	20~35	220,000~260,000	8:00~17:10	
31	美容師及び見習い	美容業	大野町	♀	1	18~30	130,000~200,000	9:00~18:00 13:30~21:00 8:00~16:00	三交替
32	織機調整工	織物製造販売業	山田町	♀	2	18~35	181,500~261,500	5:00~13:30 13:30~22:00	二交替
33	土木技術者	土木工事業	西中野侯	♀	1	30~55	200,000~300,000	8:00~17:00	2級土木施工管理以上
34	設計	アンテナ、電子部品等製造	滝の下	♀	2	20~35	163,000~248,400	8:00~17:00 9:00~18:00	二交替
35	介護員	特別養護老人ホーム	泉	♀	3	18~35	134,000~134,000	8:30~17:30 9:00~18:00	二交替
36	講師	学習塾	滝の下	♀	1	20~35	142,000~162,000	15:00~21:30	短大卒、文科系
37	建設技術員	総合建設業	平	♀	2	25~35	245,000~295,000	7:50~17:15	1級建築士1級土木施工管理技術師経験者
38	美容師及び見習い	美容業	本町	♀	2	18~35	130,000~200,000	9:00~18:00	
39	修繕作業員	修繕及び補修業	東平	♀	5	18~50	132,000~168,000	8:30~17:30	
40	土木作業員	総合建設業	山田町	♀	5	18~45	235,000~400,000	8:00~17:00	

県立テクノスクール
訓練生募集

▽高卒対象科 メカトロニクス科、NC機械科、自動車整備科、電気システム科、電気施設科、OA事務科、ホテルビ
▽はがき作文部門：用紙は官製ハガキか同等のものを使用

第32回
手紙作文コンクール

▽手紙作文部門(小・中学生)
▽はがき作文部門(小学生)
▽絵手紙部門(制限なし)
▽絵手紙部門(制限なし)
▽手紙作文部門(小・中学生)
▽はがき作文部門(小学生)
▽絵手紙部門(制限なし)
▽絵手紙部門(制限なし)
▽手紙作文部門(小・中学生)
▽はがき作文部門(小学生)
▽絵手紙部門(制限なし)
▽絵手紙部門(制限なし)

▽絵手紙部門：用紙は官製ハガキか同等のものを使用し、絵と関連したメッセージを添える
▽応募先・問合せ 9月10日(金)までに栃尾郵便局 ☎52-2300

推薦選考(高卒対象科のみ)
一般選考

9月16日(木)から9月29日(水)まで
10月15日(金)から10月29日(金)まで
11月12日(金)
11月13日(土)
11月14日(日)
11月15日(月)
11月16日(火)
11月17日(水)
11月18日(木)
11月19日(金)
11月20日(土)
11月21日(日)
11月22日(月)
11月23日(火)
11月24日(水)
11月25日(木)
11月26日(金)
11月27日(土)
11月28日(日)
11月29日(月)
11月30日(火)
12月1日(水)
12月2日(木)
12月3日(金)
12月4日(土)
12月5日(日)
12月6日(月)
12月7日(火)
12月8日(水)
12月9日(木)
12月10日(金)
12月11日(土)
12月12日(日)
12月13日(月)
12月14日(火)
12月15日(水)
12月16日(木)
12月17日(金)
12月18日(土)
12月19日(日)
12月20日(月)
12月21日(火)
12月22日(水)
12月23日(木)
12月24日(金)
12月25日(土)
12月26日(日)
12月27日(月)
12月28日(火)
12月29日(水)
12月30日(木)
12月31日(金)

▽推薦選考(高卒対象科のみ)
9月16日(木)から9月29日(水)まで
▽一般選考
10月15日(金)から10月29日(金)まで
▽一般選考
11月12日(金)
11月13日(土)
11月14日(日)
11月15日(月)
11月16日(火)
11月17日(水)
11月18日(木)
11月19日(金)
11月20日(土)
11月21日(日)
11月22日(月)
11月23日(火)
11月24日(水)
11月25日(木)
11月26日(金)
11月27日(土)
11月28日(日)
11月29日(月)
11月30日(火)
12月1日(水)
12月2日(木)
12月3日(金)
12月4日(土)
12月5日(日)
12月6日(月)
12月7日(火)
12月8日(水)
12月9日(木)
12月10日(金)
12月11日(土)
12月12日(日)
12月13日(月)
12月14日(火)
12月15日(水)
12月16日(木)
12月17日(金)
12月18日(土)
12月19日(日)
12月20日(月)
12月21日(火)
12月22日(水)
12月23日(木)
12月24日(金)
12月25日(土)
12月26日(日)
12月27日(月)
12月28日(火)
12月29日(水)
12月30日(木)
12月31日(金)

61▽上越テクノスクール ☎025514512190▽三条テクノスクール ☎025613818520▽魚沼テクノスクール ☎0257914124
10▽十日町テクノスクール ☎025715711105

とちお おしらせ版 平成11年 8,18

発行 新潟県栃尾市長 編集 栃尾市総務課 ☎(0258) 52-5815

乳幼児健診

会場▶ 保健福祉センター
時間▶ 午後1時までに集合
◎1歳6カ月児健診、2歳6カ月児歯科健診、3歳児歯科健診では、歯科健診がありますので健診前に歯を磨いておいてください。また、希望者にフッ素塗布を実施します。



小林優太くん 文納 (8月11日) 3歳児 健診会場で

※母子手帳、問診票を忘れずに持参してください。

健診名	月日	対象者生年月
4カ月児健診	9月14日(火)	11年5月生まれ
7カ月児健診	9月10日(金)	11年2月生まれ
1歳6カ月児健診	9月9日(木)	10年3月生まれ
2歳6カ月児歯科健診	9月22日(水)	9年3月生まれ
3歳児歯科健診	9月22日(水)	8年9月生まれ
3歳児健診	9月8日(水)	8年4月生まれ

総合健康相談

◎赤ちゃんのことからお年寄りのことまで、健康について相談のある人は、おいでください。
相談担当者▶ 医師、保健婦、栄養士、助産婦

月日	会場	時間
9月28日(火)	保健福祉センター	午後1時～午後2時

※総合健康相談においでになる人は、準備の都合上、事前に保健福祉課までご連絡ください。
☎52-5836 内線287

予防接種

会場▶ 市民会館 2階
時間▶ 午後1時～1時10分(受付時間)

種類	月日	対象者生年月
ポリオ1回目	9月14日(火)	10.9～10.12

※母子手帳を忘れずに持参してください。
※予診票は、必ず記入してきてください。(体温は会場で測っていただきます)
※別冊の「予防接種と子どもの健康」を必ず読んでください。

心の悩み精神保健相談

日時▶ 9月3日(金)
時間▶ 午後1時30分～3時
会場▶ 保健福祉センター(新栄町2-2-23)
問合せ▶ 長岡保健所☎33-4931



昨年の消化器を使った消火訓練

栃尾市消防防災訓練(東町・仲子町・金沢)

9月12日(日) 午前6時30分～8時30分

救急現場では、その場に居合わせた人の一刻も早い適切な応急手当が、大変重要な場合があります。突然のケガや病気のときにあわてないよう、正しい応急手当を身につけましょう。

救急現場では、その場に居合わせた人の一刻も早い適切な応急手当が、大変重要な場合があります。突然のケガや病気のときにあわてないよう、正しい応急手当を身につけましょう。

救急現場では、その場に居合わせた人の一刻も早い適切な応急手当が、大変重要な場合があります。突然のケガや病気のときにあわてないよう、正しい応急手当を身につけましょう。

お使い忘れありませんか?
地域振興券は 9月20日まで
お問い合わせは☎52-2151 栃尾市役所へどうぞ

長岡圏域 イベント情報

- ①期日②会場③問合せ先
- 【長岡市】▶新津演劇研究会「赤鬼」長岡公演①8月28日(土)・24日(日)②③リリックホール☎29-7711▶安田雅弘演出作品「夏の夜の夢」①9月24日(金)～26日(日)②③リリックホール☎29-7711▶NHK交響楽団演奏会①9月30日(水)②市立劇場③リリックホール☎29-7711
- 【小千谷市】▶片貝まつり①9月9日(木)・10日(金)②片貝町地内③商工観光課☎83-3512
- 【見附市】▶錦織健りサイタル①9月11日(土)②③文化ホール☎63-3830
- 【中之島町】▶アニメ上映会①8月28日(土)②③文化センター☎66-1310
- 【与板町】▶与板まつり①9月13日(月)～15日(水)②町内③企画課☎72-3100
- 【出雲崎町】▶平成の伊能忠敬ニッポンを歩こう出雲崎到着式・出発式①9月8日(水)・9日(木)②天領の里③企画振興課☎78-3111
- 【山古志村】▶闘牛大会①9月4日(土)②種芋原③観光協会☎59-3002▶種芋原まつり奉納相撲①9月5日(日)②種芋原③観光協会☎59-3002▶錦鯉田上がり品評会①9月5日(日)②役場前③山古志漁協☎59-2044▶闘牛大会①9月19日(日)②虫亀③産業課☎59-2331
- 【小国町】▶由良美智子創作紙人形展①9月3日(金)～27日(月)②紙の美術博物館③企画商工課☎95-5906

「Sマーク」を「ご存じですか!」
標準営業約款制度(Sマーク)は、法律で定められた消費者を擁護するための制度です。
厚生大臣認可の約款に従って営業することを登録した、「理容店」「美容店」「クリーニング店」では店頭でSマークを掲げています。
Sマーク登録店は、(事故が発生した場合の賠償保険) (施設や設備の内容) (仕事やサービスの内容) について正しく表示している、信頼できるお店です。

司法書士と社会福祉士によるシルバー10番
高齢者および身障者の相続、遺言、贈与、貸金の回収、債務の弁済、介護、福祉に関する問題について法律的なアドバイスをする無料電話相談です。
とき 9月12日(日)10時～16時
相談料 無料
電話 当日限り025122615083

野への進出を応援するため、新技術開発や新商品開発などの経費の一部を補助します。
ゆめづくり支援補助金(4件程度) 補助金額 五十万円～百万円
わがづくり支援補助金(5件程度) 補助金額 百万円～五百万円
ものづくり支援補助金(2件程度) 補助金額 百万円～三百万円
補助率 補助対象経費の1/2以内
募集期間 9月10日(金)まで
問合せ 県庁商工労働部新産業振興課☎025128515511

住宅金融公庫の融資を受けてもまだ資金の不足する人に県が低利で融資します。
募集期間 住宅金融公庫のマイホーム新築融資の募集期間に合わせ、年四回、金融機関で募集融資の種類 一般住宅金融、増改築融資、耐震改修融資など
融資の条件 以下の条件に全て該当する人
1 県内に自ら居住する木造の住宅を新築するか、新築住宅の購入または増改築をする人
2 前年の収入金額が千四百四十万五千五百円(所得金額千二百五十万)以下
3 この資金または次の資金を借りていない
・新潟県持家住宅緊急対策事業資金・住宅供給公社分譲住宅資金・新潟定住促進マホーム取得資金
4 申込人が住宅金融公庫の申込本人または連帯債務者

融資の種類	金額	利率
通常貸付	一般住宅 一戸あたり10万円単位で50万円～600万円 中古住宅 一戸あたり10万円単位で50万円～250万円 増改築	募集時に適用される住宅金融公庫の基準金利に同じ
特別貸付	ハートフル住宅 一戸あたり10万円単位で50万円～600万円 克雪住宅 一戸あたり10万円単位で50万円～250万円 耐震改修住宅 一戸あたり10万円単位で50万円～250万円 優良木造住宅 一戸あたり10万円単位で50万円～600万円	[当初10年間] 募集時に適用される住宅金融公庫の基準金利より1%低い金利 [11年目以降] 募集時に適用される住宅金融公庫の基準金利に同じ [当初10年間] 募集時に適用される住宅金融公庫の特別加算金利より1%低い金利 [11年目以降] 募集時に適用される住宅金融公庫の特別加算金利に同じ

講座・教室

産業交流センターおりなす
手織り初心者講座

とき 8月28日(土)、9月4日(土)・11日(土)・18日(土)▽午後9時～11時(日)▽午後1時30分～4時30分▽夜の部：午後6時30分～9時30分
ところ 産業交流センターおりなす
対象 市内在住または勤務者
定員 各部とも6人(先着順)
受講料 四千元(材料費)
講師 高橋朗子さん
申込み 8月23日(月)から25日(水)までに、受講料を添えて産業交流センターおりなす ☎51-1331

秋のすこやか
スポーツ教室

とき 9月16日から12月1日まで
毎週水曜日、合計10回
午前9時30分～11時30分
ところ 総合体育館
内容 ゲートボール、民謡ほか
対象 55歳以上 50人
参加料 千円(春の教室参加者は無料)
申込み 参加料を添えて総合体育館社会体育係 ☎52-5571

フィットネス
スポーツ教室

とき 9月16日から12月1日まで
毎週水曜日、合計10回

料理教室

午後7時30分～9時30分
ところ 総合体育館
内容 エアロビクスほか
対象 市内在住または勤務する18歳以上 50人
参加料 千四百円(春の教室参加者は無料)
申込み 参加料を添えて総合体育館社会体育係 ☎52-5571

身近な素材で、クッキング！
料理教室

とき ☆昼コース(午前9時～11時30分) 9月9日(木)・16日(木)・30日(木)、10月7日(木)・28日(木)
★夜コース(午後7時～9時30分) 9月10日(金)・17日(金)、10月1日(金)・15日(金)・22日(金)

文化センター3階実習室
第12回市民
グラウンド・ゴルフ大会

とき 10月3日(日)(小雨決行)
ところ 栃尾東小学校グラウンド
参加資格 市内在住または勤務の

第21回
守門マラソン大会

とき 10月10日(日)(小雨決行)
ところ 栃尾東小学校グラウンド

後期受講生を募集
勤労青少年ホーム



利用できる人 市内在住または勤務の勤労青少年
開講時間 午後7時～9時
(料理は午後6時30分～)
問合せ・申込み 勤労青少年ホーム ☎52-4432
文化センター3階(随時受付)

◎教養講座(6カ月コース：10月～3月)

講座名	曜日	材料費	定員	開講日
茶道	裏千家	期間 3,000円 月々 3,300円	各講座15人程度	10月5日
	宗偏流			10月1日
生け花	草月流	期間 3,000円 月々 2,000円		10月5日
	池坊			10月6日
ペン字	木	10月7日		
料理	月	10月4日		

*ペン字の初心者には材料費のほか3,000円程度必要

◎教養講座(3カ月コース：10月～12月)

講座名	曜日	材料費	募集定員	開講日
着物着付け(中級)	木	無料	15人程度	10月7日

◎サークル関係

サークル名	種目	曜日	時間	会場
スーパーコンビ	バレーボール	金	19:30～21:30	秋中体育館

ギャラリーとちお
▽俳句展(すいかずら舎・栃の木俳壇) 9/3～15

種目	距離
一般の部A(高校生以上の男子)	20km
一般の部B(高校生以上の男子)	10km
一般の部C(学生を除く18歳以上の男子)	5km
中学生男子の部	5km
女子の部(中学生以上の女子)	3km
小学5・6年生男子の部	3km
小学5・6年生女子の部	3km
小学3・4年生男子の部	2km
小学3・4年生女子の部	2km
健康マラソンの部(タイム申告制レース)	2km

市民ハイキング
参加者募集

とき 9月19日(日) 午前8時
市民会館集合
ところ 坂戸城址(南魚沼郡六日町)
対象 市内に在住または勤務している人で、登山する体力のある18歳以上の人(学生は除く)
参加費 三千元(保険料など)
定員 27人(先着順)
申込み・問合せ 9月1日(水)から参加費を添えて総合体育館 ☎52-5571

写生・撮影会

とき 9月12日(日) 午前8時30分
分文化センター前集合
行き先 高柳町 じよんのび村、かやぶきの里付近
参加費 二千五百円(昼食代、保険料など、9月8日(水)までに納入)
定員 25人(先着順)
申込み・問合せ 8月23日(月)から公民館 ☎52-2020

市民ゲートボール大会

とき 9月26日(日) 午前9時～
ところ 吉水運動広場(雨天の場
合は勤労者体育館)
対象 市内に在住または勤務している人

その他

スポーツチャンバラ
初心者教室

とき 9月1日～10月6日 毎週水・金曜日(計10回) 19時30分～21時
ところ 総合体育館
対象 5歳以上の人
参加料 千四百円
申込み・問合せ 栃尾市小太刀護身道連盟事務局 ☎53-6451 (片岡)

平成十二年度採用
県職員採用選考考査

区分・職種・採用予定人員
上級(助産婦)、中級(看護婦、看護士)：全職種あわせて20

栃尾リサイクル
フェスティバル

とき 9月5日(日)午後6時～
会場 市民会館大ホール
内容 環境に関する意見発表(東谷小、之貝小、南小)、栃尾ウインドアンサンブル、歌謡ショー
入場料 無料
問合せ 実行委員会 ☎53-3613 (池)

県民交通安全一万人
コンクール(チャレンジ100)

実施時期 9月23日(木)から12月31日(金)までの百日間
実施内容
・5人で一チームを編成し、チーム単位で百日間無事故・無違反を競い合う
・5人全員が百日間、無事故無違反を達成したチームを表彰する
・参加者は、参加証を期間中、

お年寄りの
よろず相談

自動車・バイクに張る
参加費 無料
申込み・問合せ 9月1日(水)までに企画財政課交通統計係 ☎52-5816 内線335
新潟県高齢者総合相談センターは、お年寄りや家族が抱える悩みごとや心配ごとの相談を無料でお受けします。
相談電話番号 ☎025-1285-4165
◎テレホンサービス
中高年の人に役立ついろいろな情報をお知らせします。

県立自然科学館
9月の催物

☆プラネタリウム夏番組
「宇宙人をさがせ」知的生命体探査の話」9月5日(日) 11月28日(日)まで
観覧料 大人七百円、小・中学生四百円、幼児無料
☆各種教室(申し込みが必要な場合がありますので、問い合せの上、お出かけください)
▽5日(日)10時「ロボット相撲競技大会」▽12日(日)14時「顕微鏡で何でも見てみよう」▽15日(水)10時「湿原の環境
を調べよう」▽17日(金)19時「星空ウォッチング」▽24日(金)19時「星空ウォッチング」▽26日(日)13時「からくりの世界」▽26日(日)8時「視覚障害者自然観察会」▽26日(日)10時「ホワットくんのパソコン教室」
問合せ 新潟県立自然科学館 ☎025-1283-3331
http://www.lanet.gr.jp/
nsm/index.html

アトレとど
展示コーナー
▽てまり十二カ月(とちおてまりの会) 9/4～9/20